

"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

FARIF D'ABONNEMENTS		Payable strictement d'avance	
CANADA		ÉTRANGER	
Un an,	\$1.00	Un an,	\$1.50
Six mois,	50c	Six mois,	0.75

TARIF DES ANNONCES

Annonces légales, première insertion, la ligne par insertion subséquente, la ligne... 5 cts
Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion... 25 cts
par insertion subséquente... 25 cts
Avis de naissances, mariages et décès... 25 cts
Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés
Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc., par chaque insertion... 25 cts
Tarif spécial pour annonces à long terme.

NOTES LOCALES

M. J. A. Long, de Clair, était de passage à nos bureaux hier.

Le lieutenant Arthur J. Cyr qui depuis le mois d'octobre était à New Waverford, fait maintenant partie du 165e bat.

Dans ce moment il est dans notre comté à faire du recrutement. Voici quelques unes des recrues qui il a enrôlées depuis l'assemblée de dimanche dans la paroisse de St-Hilaire.

Xavier I. Levesque, Magloire Pelletier, Fred Bouchard, Maxime Plourde, Joseph Michaud, Geo. Alphonse Cyr, Freeman Nass, Max. Cyr, Paul Gauvin.

Il y en a encore plusieurs autres qui vont donner leurs noms d'ici quelques jours. C'est un beau résultat.

M. et Mde A. Bertrand, qui étaient depuis quelques mois à Ottawa, sont revenus ces jours passés.

M. Louis Pelletier, de Ledges, était de passage à nos bureaux hier.

Nos félicitations à M. et Mde Roumald Nadeau qui ont fait baptiser aujourd'hui une grosse fille sous les noms de Marie Antoinette Fernande. Parrain et marraine : M. et Mde J. F. Lebel.

M. Alphonse L'Abbé, gérant local de "L'Union Mutuel de Portland" est en ville aujourd'hui.

Melle Albertine Soucy, de Keegan, Me, est en ville depuis quelques jours en visite chez des parents.

Nous offrons nos sympathies les plus vives à la famille de M. Jos Demers de St-Jacques dont le jeune fils s'est fait tuer dans le moulin à scie samedi dernier.

M. Alfred Guerrette, de St-Léonard, était de passage dans notre ville ce matin.

M. Fred Toussaint, de St-Jacques, était de passage dans notre ville aujourd'hui.

Ste-Agathe, Me.

Lundi dernier avait lieu à l'église paroissiale le mariage de M. Fred Dionne, fils de M. Aurèle Dionne à Melle Julie Pelletier, fille de M. Michel Pelletier.

Dimanche soir dernier il y avait une grosse soirée chez M. Péa Châssé.

M. Thaddée Cormier était en visite dans sa famille dimanche le 11 juin.

Naissance : Chez M. et Mde Léonard Sylvain, une fille baptisée sous les noms de Marie-Rose. Parrain et marraine : M. et Mde Maxime Cyr.

Les vacances annuelles de deux mois commenceront pour le Couvent de Ste-Agathe le 16 du présent mois.

St-Jacques N.B.

Nous apprenons avec plaisir que Mde Vve John Lynch dont l'état de santé inspirait de sérieuses craintes, prend beaucoup de mieux. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Le jeune Willie Couturier qui souffrait d'un gros mal de gorge prend lui aussi un peu de mieux.

Les Lieutenants Edgar Leblanc et Max Daigle sont ici, dans l'intérêt du 165ème. En avant les braves !

Le Révérend Curé Babineau est allé à Rivière du Loup, mardi soir. Il en est revenu Mercredi midi.

Et nos "Side Walks" ?

M. Jos Tremblay de Ste-Rose du Dégelé, était de passage ici, mercredi dernier.

St-Jacques se doit et se sera un honneur de fournir quelques recrues au Bataillon Acadien.

On dit : L'Angleterre a 3 millions d'hommes prêts qui n'ont pas vu le feu, pourquoi ne s demander d'y aller ? Je réponds : raison de plus pour s'enrôler, car nous n'irons qu'après eux et a Guerre pourrait bien être alors finie.

Académie de l'Hotel-Dieu, Saint-Basile

Les élèves suivants ont obtenu avec grand succès leur certificat d'examen du "Dominion College of Music."

Cours Élémentaire : Melle Marthe Hudon, M. Emery Bourgoin.

Cours Moyen : Melle Claire Clavet, Camille Thibodeau, Marie Michaud.

Cours Supérieur et Lauréat : Melle Eva Cyr.

Examens de Mai

Grade X
Madeline Roy 85, Marie-Anne Daigle 75.

Grade IX
Yvonne Fournier 78, Régina Martin 76, Rowena McCormack 75, Martine Albert 70, Yvonne Bélanger 62, Edna Curron 60, Gertrude Guerrette 58.

Grade VIII
Odile Laine 88, Léona Ringuette 80, Délia Fournier 60, Lautia Martin 55, Henriette Bouchard 54.

Grade VII
Azilda Lavoie 80, Yvonne Godbout 78, Claire Clavet 75, Berthe Albert 70, Irène Collin 68, Agnes Bernier 60, U. A. Mercure 58, Ouida Charest 55, Claudine Albert 54, Yvonne Cyr 52, Eva Chassé 50.

Lisez bien ceci

J'aurais besoin de 500 peaux de renards rouge ainsi que toutes les autres peltries : Si vous avez les peaux d'originaux et de chevreuils je paierai les plus hauts prix du marché.

Pour autres informations, s'adresser à :

J. A. GAUDREAU, Clair, N. B. 17-2 m. p.

Nos Félicitations

L'Acadie toute entière se réjouit de l'honneur que Sa Majesté le Roi d'Angleterre vient de conférer à l'un de ses sujets les plus méritants, Son Honneur le Juge Landry, juge en chef de la Cour Suprême du Nouveau-Brunswick.

Nous prions son honneur le juge Landry de bien vouloir accepter nos félicitations les plus sincères et nos vœux les meilleurs.

Blessés

Dans la liste des blessés que le ministère de la milice a publié ces jours derniers nous avons regretté de voir les noms de deux de nos jeunes gens : le lieutenant Albert L. Rice, fils de M. Frank Rice, et le soldat Eloi St-Onge, fils de M. Eugène St-Onge. Nous offrons nos sympathies aux familles et nous espérons apprendre bientôt que ces jeunes gens vont mieux. Un message d'ailleurs reçu par M. Rice ces jours derniers annonce que le lieutenant Rice est dans des conditions favorables et il semble que son rétablissement ne soit qu'une question de jours.

Mariage

Ce matin à 9 hrs 1/2 a été célébré le mariage de M. Pierre L'Abbie de Wallegrass, à Dame Vve George Guerrette, de cette ville. M. Alphonse L'Abbie servait de témoin au marié et M. Thomas Guerrette à la mariée.

Les mariés ont pris le diner chez M. Thomas Guerrette, et se sont rendus ensuite en automobile à St-Léonard d'où ils partiront pour un voyage aux Etats-Unis.

Grand Central Hotel

Etaient de passage ces jours derniers :

J. A. Dorval, Bienville, Lévis ; Jos Côté, Québec ; Rév. A. Laventure, Charles Rondeau, Vital Pelletier, William Loisele, Daigle Lake, Me ; J. F. Doucet Bathurst ; Capt. Jos Pineault, Mont Joli ; B. T. LeBlanc, Rivière Bleue ; J. A. Lamontagne, St-John ; Jos. B. Levesque, Clair ; Dr Vézina, Fraserville ; R. R. Perry, St John, V. M. Camphen, Toronto ; M. Parent, Ste-Anne ; Eugène Levesque, Sully ; J. A. Morissette, A. I. Dugal, Québec ; Jos Côté, Québec ; E. Roeliger, Montréal ; A. Cyr, St-Hilaire ; Mde Philéas Morneau, St-Jacques ; A. McClurkey, Grand Falls ; J. P. Dussault, Québec ; L. R. Grandmaison, Cacouna ; Mde J. P. Soucy, Ste-Rose ; X. Bossé, St-Jacques ; C. A. Débigare, Québec ; Louis Pelletier, Ledges ; A. Z. Levesque, Fraserville ; J. U. Pouliot, Québec ; L. J. Levesque, Québec.

A nos abonnés

Nous faisons un appel à nos abonnés retardataires qui, pour la plupart, par simple négligence ne nous ont pas encore fait parvenir le petit montant de leurs redevances. Soyez bons et justes, ne nous faites pas attendre. Ces petites sommes sont nos seules ressources d'existence, elles nous sont indispensables pour le maintien de notre œuvre. Pas plus que vous, nous ne pouvons vivre et faire vivre nos employés sans recevoir en temps opportun le salaire de notre travail. Encore une fois, c'est de la pure négligence ; secouez-la une fois par an, vous vous en trouverez bien, vous éviterez le désagrément de vous faire ramander, et nous nous en trouverons bien mieux.

La préparation des œufs pour la vente

Le Ministère fédéral de l'agriculture, à Ottawa, vient de publier, par ordre du Ministre, l'honorable Martin Burrell, un bulletin fort utile sur la préparation des œufs pour la vente. Ce bulletin nous fait connaître les pertes énormes qui résultent de la façon négligente ou défectueuse dont on traite les œufs destinés à la vente ; il propose des moyens d'y remédier et de perfection cette branche du commerce, autant dans l'intérêt du producteur que du consommateur.

Ce bulletin qui porte le numéro 16, de la série du Commissaire de l'industrie animale, se compose de 24 pages, comprenant un certain nombre de photographies qui facilitent beaucoup l'intelligence du texte. Tous ceux qui désirent en recevoir un exemplaire n'ont qu'à s'adresser au Bureau des publications, Ministère fédéral de l'Agriculture à Ottawa.

Nous y trouvons d'abord l'exposé de la manière dont se fait habituellement la manutention des œufs, puis des résultats des diverses négligences ; viennent ensuite des conseils pratiques et détaillés pour les cultivateurs, les marchands, les acheteurs de fer et d'express, les commerçants, les entreposeurs, les marchands de détail et le consommateur. On recommande, entre autres choses, au cultivateur, de séparer les coqs des poules immédiatement après la saillie, de ne pas vendre d'œufs fécondés, de fournir aux poules des nids spécieux et bien garnis de litière ; de ramasser les œufs régulièrement, au moins une fois par jour et plutôt deux fois qu'une quand la température est modérée, et plus souvent encore lorsqu'il fait très chaud et très froid, et de les transporter immédiatement, dans des récipients propres, dans une cave fraîche et sèche ; de les recouvrir d'un linge propre pour empêcher la poussière de se déposer sur eux et prévenir également l'évaporation et le ternissement ; de les expédier dans des caisses convenables aussi directement que possible. Il y a également un bon nombre de conseils pratiques et utiles pour les marchands, les acheteurs, les compagnies de transport, etc.

AVIS

A l'avenir, le bureau de l'Immigration sera dans la bâtisse de M. Jos Guerrette, vis-à-vis du magasin de M. T. M. RICHARDS, rue de la Traverse.

AUX INTERESSÉS qui voudraient me voir à mon bureau, je serai à leur disposition de 8 à 10 heures A. M., et de 2 à 5 heures P. M.

WILLIE T. PERRON, Inspecteur de l'Immigration. 17-3 m.

AVIS

Aimé Lavoie et Laurent Lavoie ont eu chacun un cheval de saisie et Bélonie M. Clavette est d'outé pour être le rapporteur et ceci est pour certifier que moi, Joseph Desjardins, officier des Douanes dit et certifie sous mon seing et serment que le dit Bélonie M. Clavet n'est pas le rapporteur et qu'il n'a rien eu à faire dans cette saisie au meilleur de ma connaissance en foi de quoi j'appose mon seing ce 22ième jour de Mai 1916.

Signé et sermenté ce jour par devant moi

JOSEPH DESJARDIN, sub call

LEVITE A. SOUCY, J. P.

AVIS

Le Docteur Z. Vézina, de Fraserville, spécialiste pour les yeux, nez, gorge et oreilles viendra à Edmundston tous les deuxièmes et quatrièmes lundis et mardis de chaque mois, et se tiendra à la disposition de ceux qui voudront le consulter, du lundi midi au mardi soir, chez Monsieur Jos Gagné près de l'Hôtel Royal.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Fondée en 1900
Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900
Siège CENTRAL : 7 et 9, Place d'Armes, MONTREAL.

Capital autorisé, \$3,000,000.00
Capital payé et surplus, \$1,850,000.00
(au 31 Déc. 1915)

75 succursales dans les provinces de Québec, d'Ontario et du N.-Brunswick.

Conseil d'Administration
Président : M. H. LAPORTE, De la maison Laporte, Martin Limitée.
Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien
Vice-Président : W. F. CARSLEY, Capitaliste.
Vice-Président : TANCREDE BIENVENU, Administrateur de la Lake of the woods Milling Co.
M. G. B. BOSWORTH, Vice-Président "Canadian Pacific Railway Co."
Hon. ALPHONSE RACINE, De la maison de gros Alphonse Racine Ltée.
M. L. J. O. BEAUCHEMIN, De la Librairie Beauchemin, Limitée.
M. MARTIAL CHEVALIER, Directeur Général, Crédit Foncier Franco-Canadien

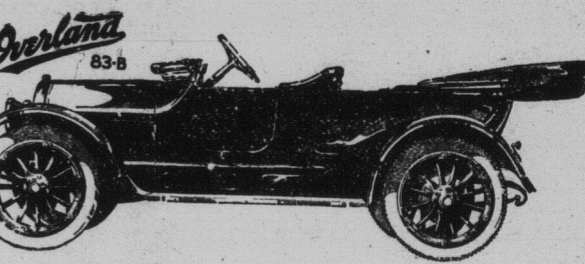
BUREAU DE CONTRÔLE (COMMISSAIRES CENSUREURS)

Président : Hon. SIR ALBEX. LACOSTE, C. R., Ex-juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.
Vice-Président : Docteur E. P. LACHAPPELLE, Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.
Hon. N. PERODRAU, N. P. Administrateur Montreal Light Heat & Power Co.

Succursale : EDMUNDSTON, N. B.
LÉVITE A. GAGNON, GÉRANT.

"Overland"

MODELE 83-\$965.00 F.O.B. Toronto
MODELE 75-\$850.00 F.O.B. Toronto



Eclairage électrique. Demarreur électrique. Sirène électrique. "Demountable rimes". Anti dérapants (non-skid) en arrière.
T. E. BOUDREAU, AGENT,
du Comté de Madawaska et une partie du Comté de Restigouche.
EDMUNDSTON, N. B.

Très Important

J'informe ma nombreuse clientèle et le public en général que je dois déménager mon atelier de tailleur le

1er MAI dans la maison de JOS BERUBE, Rue de la Traverse. Porte voisine de la Pharmacie.

UNE VISITE EST SOLLICITEE
SATISFACTION GARANTIE
A DES PRIX RAISONNABLES

J. F. LEBEL, Tailleur
Edmundston, N. B.

SOUVENIR DE FAMILLE

Important Registre Familial
Prix : l'exemplaire, 10c.
Le cent : \$8.00
S'adresser à l'auteur

Rev. E. P. Chouinard
St-Paul de la Croix
Comté Témiscouata P. Q.
n. 5-6 m

Venez nous voir pour : Souvenirs mortuaires, bouquets spirituels, ofrande de messe, etc.

Le mariage de pure raison ne vaut rien, et celui de pure sympathie ne vaut pas davantage. L'union des deux éléments est indispensable pour que les époux puissent espérer un bonheur durable et compter sur l'appui mutuel dont ils ont besoin.

Le Bazar Annuel de St-Basile au profit de l'hôpital aura lieu cette année les 28, 29, 30 juin.
Achetez votre encre, vos plumes et vos crayons au "Madawaska"